

农业期刊论文中的几种不一致及其修改建议

潘学燕 郭柏寿 杨继民[†]

西北农林科技大学《西北农业学报》编辑部,712100,陕西杨凌

摘要 对农业期刊试验研究型论文表述中的几种不一致进行实例分析,并提出相应的修改方法及建议。

关键词 农业期刊;试验研究型论文;文字表述;不一致

Inconsistent presentations in papers of agricultural scientific journals and revisions//PAN Xueyan, GUO Baishou, YANG Jimin

Abstract Case analysis of the several inconsistent presentations in experimental papers of agricultural scientific journals has been done, and revision suggestions are also proposed in this paper. It is helpful for editors of agricultural scientific journals to form consciousness of standardization, to edit and polish manuscripts well, to pay attention to correct and concise presentations, to standardize the editorial style and to improve editing quality.

Keywords agricultural journal; experimental paper; literal presentation; inconsistency

Authors' address Editorial Department of Acta Agriculturae Boreli-occidentalis Sinica, Northwest A&F University, 712100, Yangling, Shaanxi, China

农业科技期刊发表的论文不仅内容上要具有新颖性、科学性和逻辑性,而且表达上要符合标准和规范要求^[1-3],才便于科研成果的有效交流、传播和应用;但笔者在近年来发表的科研论文或作者投稿中常能看到表述上存在一些前后不一致的现象。现通过举例进行分析说明,并对此提出一些修改意见或建议,供同人参考。

1 试验设计中处理名称及其代码不一致

一般地,同一名称在文章中多次出现时,应保持一致。在“试验设计”或“试验处理”中,一般需要介绍清楚该试验设置的处理都有哪些,即要交代不同处理的名称;但由于处理数目多和名称繁长,表述上为了精炼,常常将处理名称用处理代码或编号表示。问题恰恰就出在这里:如图表中用处理编号表示,而文字叙述却用处理名称,或处理名称与处理编号同时使用或混合使用。这种不一致容易让读者产生混乱感,给论文整体阅读效果带来影响。

例 1 试验采用随机区组设计,共设 5 个处理,3 次重复,15 个小区随机区组排列,小区面积为 4 m × 5 m = 20 m²。处理如下:处理 1,不施肥做对照(no fertilization 即 CK);处理 2,农户习惯施肥(conventional fertilization,简称为 CF);处理 3,平衡推荐施肥(bal-

ance recommend fertilization,简称为 BRF);处理 4,添加 NAM 缓释复合肥(slow release compound fertilizer,简称为 SRF),NAM 抑制剂核心成分是脲酶抑制剂和硝化抑制剂,还有腐殖酸和沸石粉等其他材料;处理 5,脲精(urea fine,简称为 UF),为缓释氮肥。

在该段之后的表 1 中,对于处理一项则是处理编号、名称和代码同时列用,这样既累赘、繁琐,又使前文所交代的处理编号或代码显得多余、无用。

表 1 不同施肥处理氮磷钾用量

处 理	kg/hm ²		
	N	P ₂ O ₅	K ₂ O
1 不施肥(CK)	0	0	0
2 习惯施肥(CF)	300	150	75
3 平衡推荐施肥(BRF)	240	90	150
4 缓释复合肥(SRF)	180	90	202.5
5 脲精(UF)	150	90	150

在表 1 后关于处理还有一段文字是这样表述的:

可见,各施肥处理干制辣椒茎叶、根、果及总干质量均显著高于 CK,平衡推荐施肥、缓释复合肥及 UF 施用根、果及总干质量均显著高于常规施肥处理。

这段表述中出现处理名称与代码交替混用现象。

显然,前文对于 5 个处理分别编号为“处理 1,处理 2, …, 处理 5”,因而下文及图表中应直接用处理编号或处理代码,或直接用处理名称(使用前提是上文未对处理进行编号或代码),三者可任选其一;但在表述上需保持前后形式上的一致。比如:若用编号,则文内及图表中分别表述为“处理 1”“处理 2”“处理 3”等;若用处理代码,则相应表述为“CK”“CF 处理”“BRF 处理”等;若用处理名称,则直接表述为“对照”“习惯施肥”“平衡推荐施肥”等。

笔者认为,对于试验处理项目的表述,应根据处理设置情况区别对待。当处理数目较多,且处理名称较繁复时,建议用处理代码或编号表示处理名称,这样全文表述上相对简化。当处理数目较少、处理名称相对简单时,建议直接使用处理名称;因为处理名称看上去很直观,读者可一眼看出不同处理的效果及差异,不必在处理名称、代码或编号之间反复查找和对照,既提高了阅读效率,又避免了阅读出错。

2 科技术语与其英文缩略语不一致

科技期刊作为科技信息的重要载体,是科技术语

[†] 通信作者

使用、泛化和传播的重要媒介^[4]。在科技论文中,为了表述上的简洁明快,科技名词术语常常用其英文缩略语^[5]表示;但笔者发现,在一些期刊论文中常出现两者混用的现象,即科技名词术语的中文全称与其英文缩略语同时使用,或相互交替使用,给人的感觉比较混乱。

例2 干旱胁迫下植物膜脂过氧化作用及保护酶系统活性,如超氧化物歧化酶(SOD)、过氧化物酶(POD)、过氧化氢酶(CAT)等的变化已经广泛用于植物对逆境的反应机制研究。

然而在该文结果分析中有一段又是这样表述的:

图3显示,胁迫处理结束时LD、MD、SD处理下小蓬竹叶片内超氧化物歧化酶SOD活性(分别为274.11、306.45、284.78 U/g)比对照CK(291.94 U/g)略低或略高,但差异不显著。

如此表述显得重复、烦琐。既然上文已给出了几个名词的英文缩略语,则下文直接用其英文缩略语便可。

例3 由图3可知,所有取样时期,土壤中脲酶(UR)、硝酸还原酶(NR)、(NiR)及羟胺还原酶(HyR)活性均随氮素用量减少而降低,所有处理条件下,氮代谢相关酶活性均显著高于空白对照(T1)。同等氮素用量条件下,硫包膜和树脂包膜控释尿素混施处理下,所有取样时期,土壤亚硝酸还原酶和羟胺还原酶活性均高于尿素处理。定植30 d后,硫包膜和树脂包膜控释尿素混施处理下其土壤UR和NR活性均显著低于尿素处理,但均显著高于空白对照(T1);定植60 d和90 d后,硫包膜和树脂包膜控释尿素混施处理下其土壤UR和NR活性均显著高于尿素处理。

表2 葡萄根系在不同土层内的分布

土层/cm	项目	各生长期的数据						平均值
		03-30	05-10	06-30	08-20	09-30	11-30	
0~20	干质量/kg	0.27 ± 0.09	0.30 ± 0.13	0.38 ± 0.04	0.44 ± 0.12	0.46 ± 0.03	0.53 ± 0.14	0.40
	体积质量/(g/mL)	44.1 ± 3.1	45.0 ± 4.74	47.5 ± 2.37	47.2 ± 4.22	46.2 ± 2.19	48.0 ± 5.37	46.6
⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮

从表2内容看,作者要说明的是葡萄根系在不同土层及不同生长期根系干质量和体积质量变化的情况,而表题却显得很模糊,并未能直接反映表中的内

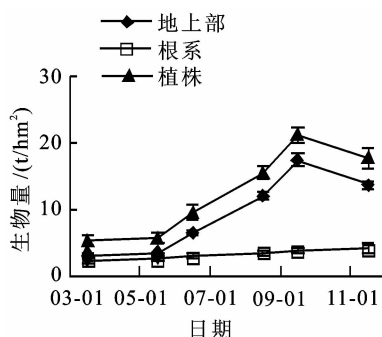


图1 葡萄树各器官生物量变化曲线

在例3中,“土壤中脲酶(UR)、硝酸还原酶(NR)、(NiR)及羟胺还原酶(HyR)”等名词在论文“材料与方法”中的“测定项目与方法”一节应是第一次出现,这时即应该表述为这种形式,以便于下文使用,即下文再提到该名词时直接用其英文缩略语便可。

因此建议:科技名词术语在文中第一次出现时用其中文全称加英文缩略语,英文缩略语加括号置于中文全称之后。以后的表述仅用其英文缩略语,既使文字表达简洁明快,也使论文的格式体例规范、统一。

此外,还需要注意科技名词术语及其英文缩略语在摘要中的适当表述。一般情况下,摘要置于篇首位置,建议摘要中科技名词的英文缩略语最好也与其中文全称一并出现较好。这样做的最大好处是清楚了,便于理解;因为在当今的海量信息中,读者查阅文献追求的是信息的质量及查阅的效率,一般仅通过阅读摘要来决定是否有阅读全文的必要。这样,摘要中的信息量除了能涵盖论文核心信息外,表述上还应清晰简明,要求对科技术语的表述准确、规范、一致。

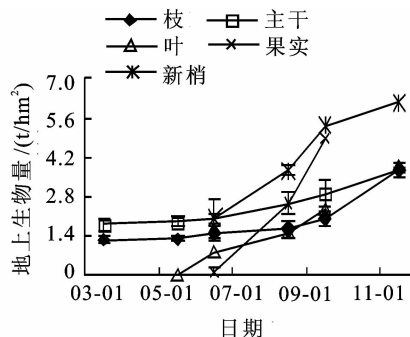
3 表题或图题与其内容不一致

科技论文中图和表是最简明、直观的表达语言^[6]。图题和表题犹如表和图的眼睛,非常重要。没有准确的图题和表题,或图题和表题太笼统,未表达出其实质内容,都会让读者不得要领。这种图题和表题与其内容间的不一致在一些期刊论文中也常碰到。

例4 (注:为了缩减篇幅,表2中20~40、40~60和60~80 cm土层数据均省略)

容。在这里,表2表题可改为“不同土层和生长期葡萄根系干质量和体积质量的变化”。

例5 (图1)



直观图1,其图题并未完全反映图的内容,没有表明图要展示的全部含义。即图题不够完整,漏掉了“不同生长期”这个重要条件,因而图题显得不够准确,与图的内容不一致。该图题应改为“葡萄树不同部位和生长期生物量的变化”。

4 摘要和结论或正文的数据与表中的不一致

试验论文的基本数据均集中在图表中^[7-8],图表也最能直观反映试验的核心内容,因而论文其他部分如摘要、正文的结果分析及最后的结论与讨论中的数

表3 供试品系鲜叶3 a的平均面积产量

茶树品种	面积产量/(kg/hm ²)	较CK1增加/%	较CK2增加/%	较CK3增加/%
福鼎大白茶(CK1)	5 484.0			
龙井43(CK2)	5 543.4			
紫阳群体种(CK3)	5 662.2			
陕茶1号	6 343.8	15.7	14.4	12.0

由例6可见,陕茶1号鲜叶3 a平均面积产量较CK1、CK2、CK3分别增产15.7%、14.4%和12.0%;但笔者在阅读该文时发现摘要中的表述却是这样的:

陕茶1号比福鼎大白茶鲜叶面积产量高11.57%……

在该文的结果与分析部分对鲜叶面积产量分析一段中是这样表述的:

从3 a的鲜叶面积产量统计结果可以看出,陕茶1号的鲜叶面积产量最高,分别比紫阳群体种、福鼎大白和龙井43增产11.9%、15.5%和14.3%。

显然,作者在摘要和正文中对陕茶1号茶的鲜叶面积产量与对照品种相比,其增长率的表述与表中的该项数据不一致。

5 结束语

正确、规范、统一的表述是衡量期刊质量的一个重要方面。农业期刊试验研究型论文中存在的几种不一致,其中一些是期刊标准化方面的问题,这有待于在期刊标准化的不断推行中去解决,而另一些却是编辑加工和校对中的疏漏,需要更加注意严谨、认真地做好工作。此外,还有一些尚未列举出来的几种不一致,如“中、英文摘要中数据不一致”“作者单位中、英文间不一致”“图中的图例与图线条不一致”等等,更为常见。

据多来自图表,也就是说这几部分在说明同一个项目或指标时其相应数据应是一致的。

笔者在翻阅一些农业期刊及近年在编辑加工中常发现这样的问题,即摘要中的数据与正文中的不一致,或正文中的数据与表中的不一致,或结论中的数据并非表中对应项目的数据。如此混乱,容易使读者感到疑惑、无所适从,不清楚究竟哪个数据才是正确的。论文也可能会因此而失去可信度,失去阅读和使用的价值。

例6 (表3)

因此,农业期刊编辑在办刊中只有不懈地坚持期刊标准化、规范化的有效推进,编辑加工中不断加强编辑的主体意识和责任意识,努力提高编校质量,期刊质量和影响力才会得到进一步提升。

6 参考文献

- [1] 陈浩元. 科技书刊标准化18讲[M]. 北京:北京师范大学出版社,2000:45-68
- [2] 王立名. 科学技术期刊编辑教程[M]. 北京:人民军医出版社,1995:175-189
- [3] 李兴昌. 科技论文的规范表达:写作与编辑[M]. 北京:清华大学出版社,1995:25-39
- [4] 胡政平. 学术期刊编辑中几个规范性问题探析[J]. 甘肃社会科学,2006,16(2):110-115
- [5] 张行勇,申云霞,李汉章,等. 常用法定计量单位、学名及专业术语缩写在植物科学研究中的应用[J]. 西北植物学报,1996,16(6):153-161
- [6] 刘万才,张凯,龚玉琴,等. 科技论文撰稿中图表的规范应用[J]. 中国农机推广,2007(9):42-44
- [7] 刘宏,杨悦,张少先. 科技论文中表格的规范应用[J]. 中国地方病防治杂志,2012,27(4):319-320
- [8] 刘爱琴. 科技论文写作中应注意的问题[J]. 河南职业技术学院学报,2004,32(3):78-79

(2013-06-12 收稿;2013-09-11 修回)

体质量指数的SI主单位是kg/m²

在医药期刊中,体质量指数(body mass index, BMI)是一个常见的量,其定义为体质量除以身高的2次方,即 $I_{bm} = m/h^2$,式中 I_{bm} 为体质量指数, m 为体质量, h 为身高。由定义式可见, I_{bm} 的SI主单位为kg/m²;然而,几乎在所有出现体质量指数的

场合,都将其单位表示为“1”,把它作为纯数,这是一个概念性错误,应予以纠正。例如“BMI < 25 属于体质量正常”,应改为“BMI < 25 kg/m² 属于体质量正常”。另外,把体质量指数称为“体质指数”“体重指数”也是不规范的。(郝远)